

平成 16 年 8 月 27 日

第 7 回極東ロシア・マイクロビジネス支援ミッションのご案内

経済産業省 ロシア・NIS 室
社団法人ロシア東欧貿易会

経済産業省と社団法人ロシア東欧貿易会は、ロシア極東地域における日本企業の展開と、日ロ間の取引拡大を目指すことを目的として、ロシア市場に興味を持ちながらも、これまで人材や知識が不足していたために、ロシアとの取引経験のない日本企業を対象として、商品発掘、パートナー探し、輸出入取引、委託加工、その他の案件の掘り起こし等をサポートする、対ロシア・マイクロビジネス支援事業を行っております。

ロシアは、1998 年の金融危機以降、経済発展期に入り、2000 年の GDP 成長率 10%、2001 年は 5%、2002 年は 4.3%、2003 年は 7.3%を記録するなど、めざましい経済発展を続けています。また、2003 年の日ロ間貿易も約 60 億ドルとなり、前年比 42%の増加となりました。

極東ロシアにつきましても、サハリンプロジェクトの進捗にともない、日本からの輸出が急増しています。サハリンプロジェクトを背景として、極東ロシアでは、中小企業を中心としたビジネスが盛んになりつつあり、設備機材、消費材の需要の増加が見込まれております。

このような状況を考慮し、対ロシア・マイクロビジネス支援事業の一環として、添付の実施要項のとおり、平成 16 年 9 月 26 日(日)より 10 月 1 日(木)まで、極東ロシア(沿海地方およびハバロフスク地方)に、第 7 回極東ロシア・マイクロビジネス支援ミッションを派遣することを計画いたしました。

このミッションには、日本より経済省の職員および社団法人ロシア東欧貿易会の職員が同行するほか、現地では、日本国外務省在外総領事館の協力も得ますので、参加企業のご希望に沿った業種のロシア企業への訪問・商談を組むことを可能としているだけでなく、現地事情やロシアビジネスに関する適切なアドバイスを得ることができます。

また、このミッションへの参加を契機に商談の可能性が生じた場合にも、帰国後に経済省、在外総領事館、ロシア東欧貿易会がフォローアップを行います。

なお、ロシア東欧貿易会の補助事業(平成 16 年度対ロシアビジネス交流支援事業 中小ビジネス投資促進視察団派遣事業)を利用するため、渡航費用の一部(現地車両費、通訳雇用費)が軽減されますので、ぜひこの機会に、極東ロシア・マイクロビジネス支援ミッションへのご参加をご検討いただきますようお願いいたします。

お問い合わせ先:

経済産業省 ロシア・NIS 室 電話03-3501-2838

社団法人ロシア東欧貿易会 経済協力部
〒104 東京都中央区新川 1-2-12 金山ビル
電話 03-3551-6216 Fax 03-3555-1052

第 7 回極東ロシア・マイクロビジネス支援ミッション実施要項

1.期間 平成 16 年 9 月 26 日(日)～10 月 1 日(金) 6 日間

2.旅程

日次	日付	スケジュール	宿泊地
1	平成16年9月26日 日	13:30 新潟空港集合 15:40 ウラジオストク航空 XF808便でウラジオストクへ 19:00 ウラジオストク着	ウラジオストク
2	9月27日 月	<ウラジオストク> ★ウラジオストクにて企業訪問と商談(参加企業の希望に応じてアレンジ)	ウラジオストク
3	9月28日 火	<ウラジオストク> ★ウラジオストクにて企業訪問と商談(参加企業の希望に応じてアレンジ) 21:00 シベリア鉄道オケアン号にてハバロフスクへ移動	夜行列車
4	9月29日 水	<ハバロフスク> 8:20 ハバロフスク着 ★ハバロフスクにて企業訪問と商談(参加企業の希望に応じてアレンジ)	ハバロフスク
5	9月30日 木	<ハバロフスク> ★ハバロフスクにて企業訪問と商談(参加企業の希望に応じてアレンジ)	ハバロフスク
6	10月1日 金	14:10 ダリアビア航空 H8-309便にて新潟へ 14:05 新潟着 解散	

3.ホテル ツーリストクラス

4.添乗員 経済省職員とロシア東欧貿易会職員が同行いたします。

5.利用航空会社 ウラジオストク航空、ダリアビア航空

6.費用概算 199,000 円

(内訳)

航空運賃新潟/ウラジオストク,ハバロフスク/新潟(エコミークラス)	¥91,000
ロシア国内列車代 ウラジオストク/ハバロフスク寝台列車	¥15,000
ホテル代 ウラジオストク:@¥15,000×2泊	¥30,000
ハバロフスク: @¥11,300×2泊	¥22,600
手配料金	¥3,150
ロシアビザ代	¥37,250

7.食事 朝食のみ上記ホテル代に含まれます。その他の食事代は含まれません。

8.費用の一部補助 現地車両費および通訳雇用費の一部がロシア東欧貿易会より補助されます。

9.お申込み方法 添付の極東ロシア・マイクロビジネス支援ミッション申込書を下記にご送付ください。

社団法人ロシア東欧貿易会 経済協力部

〒104 東京都中央区新川 1-2-12 金山ビル

電話 03-3551-6216 Fax 03-3555-1052

10.申込締切日 平成16年9月6日(月)

<マイクロ・ビジネス支援ミッション派遣実績>

- 第1回 ○時 期: 2001年7月15日～19日
○訪問地 : ウラジオストク、ナホトカ、ポストーチヌイ
○関心分野: 園芸・建築資材、食肉、水産等
- 第2回 ○時 期: 2002年3月18日～21日
○訪問地 : ウラジオストク
○関心分野: 自動車関連用品、携帯電話等
- 第3回 ○時 期: 2002年4月21日～25日
○訪問地 : ナホトカ、ウラジオストク
○関心分野: 製材(特にパレット用の製材)とその生産設備、中古枕木等
- 第4回 ○時 期: 2002年10月20日～25日
○訪問地 : ウラジオストク、ハバロフスク、コムソモリスク・ナ・アムーレ
○関心分野: 農業・林業用機械、家具、建築・土木用鋼材等
- 第5回 ○時 期: 2003年4月20日～24日
○訪問地 : ウラジオストク
○関心分野: 医療用機器、携帯電話、木材等
- 第6回 ○時 期: 2003年9月7日～12日
○訪問地 : ウラジオストク、ハバロフスク
○関心分野: 自動車関連部品、建設機械等

<これまでの成功事例>

- ・園芸資材(レンガ)輸入(ウラジオストク)
- ・自動車関連用品(タイヤ、ベルト)の輸出(ウラジオストク)
- ・運送用資材(パレット)の輸入(ナホトカ)
- ・眼科機器の輸出(ウラジオストク)

極東ロシア・マイクロビジネス支援ミッション申込書

兼 株式会社プロコ・エアサービス渡航申込書

申込締切：平成16年9月6日(月)

(フリガナ) 氏 名		ローマ字 氏 名	MR. MRS. MISS.
生年月日	明治 大正 昭和	年 月 日 (西暦 年)	1.未婚 2.既婚
(フリガナ) 本籍地			喫 煙 座 席 有・無 通路側 窓 側
(フリガナ) 現住所	〒		
自宅電話番号		旅券番号	
自宅FAX		発行年月日	
搭乗予定の航空会社のカードをお持ちの方はカードの種類と番号を			
カード名		番号	
勤 務 先	所在地	〒	TEL FAX
	名 称 (和文)	所属部課	
	名 称 (英文)	所属部課 (英文)	
	現役職名	(和文)	(英文)
留守宅連絡先	(フリガナ) 住 所	電 話	
	(フリガナ) 氏 名	渡航者との続柄	
備 考	渡航申込書以外に必要な書類：☆ パスポートオリジナル ☆ 写真1枚(縦4cm×横3cm)		